LZ46

Press release | Nota de prensa
OVER THE RUINS OF MADNESS. Leopoldo María Panero's Archive | SOBRE LAS RUINAS DE LA LOCURA. Archivo de Leopoldo María Panero

Opening: December 17 at 7.30 pm | Inauguración: 17 de diciembre a las 19.30 h


Fotos inéditas © Bal Ferrero


Leopoldo María Panero (Madrid, 1948-Las Palmas, 2014), author of one of the most original and transgressive works of Spanish literature, left in the Panero family home in Madrid on Ibiza Street, 35,12 folders full of stains and blotches, containing various documents. This archive, validated by Túa Blesa, professor at the University of Zaragoza and the greatest expert in the poet's work, includes a book of prose poems entitled No, we are neither Romeo nor Juliet, dating from 1968, part of the "Novísima" poetry; two horror stories translated / perverted by Arthur Machen; 12 single poems, including one dedicated to the case of "Yolanda" (1980) and another to the juvenile delinquent El Jaro; also, 8 essays on drugs, literature and psychoanalysis. In addition to these documents, there are some pages containing only one sentence, in the form of visual poetry, as well as some handwritten letters.

This archive was bequeathed by Michi Panero, the poet's brother, to Javier Mendoza, son of his second wife, Sisita García-Durán, who has taken on the role of literary executor of these papers, bringing to light the unpublished works of Michi Panero in 2017 with the books Funerales vikingos / El desconcierto (Bartleby, 2017) and Leopoldo María Panero in the book Los papeles de Ibiza, 35 in 2018.

Over the Ruins of Madness is an exhibition in which we present the complete archive to which we refer, and we contextualize it with the video work Merienda de negros by the Navarrese artist Elba Martínez (Spain, 1974), who creates this piece on two trips in 2002 and 2003 to Las Palmas de Gran Canaria, to the psychiatric hospital where Leopoldo was at that time.

LZ46

Leopoldo María Panero (Madrid, 1948-Las Palmas, 2014), autor de una de las obras más originales y transgresoras de la literatura española, dejó en la casa familiar de los Panero en la madrileña calle de Ibiza, 35, 12 carpetas llenas de manchas y lamparones, que contienen diversos documentos. Este archivo, validado por Túa Blesa, catedrático de la Universidad de Zaragoza y máximo experto en la obra del poeta, incluye un libro de poemas en prosa, titulado No, no somos ni Romeo ni Julieta, datado de 1968, perteneciente a la poesía "novísima"; dos cuentos de terror traducidos / pervertidos de Arthur Machen; 12 poemas sueltos, entre los que se encuentran uno dedicado al caso "Yolanda" (1980) y otro al delincuente juvenil El Jaro; asimismo, también se encuentran 8 ensayos sobre drogas, literatura y psicoanálisis. Se suma a estos documentos algunas hojas que contienen solo una frase, a modo de poesía visual, y algunas cartas manuscritas.

Este archivo fue legado por Michi Panero, hermano del poeta, a Javier Mendoza, hijo de su segunda mujer, Sisita García-Durán, quien ha tomado el papel de albacea literario de estos papeles, sacando a la luz los trabajos inéditos de Michi Panero en 2017 con los libros Funerales vikingos / El desconcierto (Bartleby, 2017) y de Leopoldo María Panero en el libro Los papeles de Ibiza, 35 en 2018.

Sobre las ruinas de la locura es una exposición en la que presentamos el archivo completo al que nos referimos, y lo contextualizamos con la obra de vídeo Merienda de negros de la artista navarra Elba Martínez (España, 1974), que realiza esta pieza en dos viajes a las Palmas de Gran Canaria, al psiquiátrico donde se encontraba Leopoldo, en 2002 y 2003.

SOBRE COSAS QUE SE VEN HN EL GIELO

Le enseño un poca los dientes y se marchó, pera seguife pensando en el abrigocserfa oade vez más viejo? GUIP (SOLLOZO)

Romeo and Juliet go to Heaven, 1968. Original document | Romeo y Julieta van al cielo, 1968. Documento original.

